Liste des pièces justificatives à produire en vue de la délivrance d'une autorisation provisoire de séjour au titre de la protection temporaire

Перелік підтверджуючих документів, які необхідно подати для видачі посвідки на тимчасове проживання для тимчасового захисту

Catégories visées par la décision du	Pièces justificatives
Conseil de l'UE du 3 mars 2022	документи
Категорії, на які поширюється дія	
рішення Ради ЄС від 3 березня 2022	
року	
	✓ Le formulaire de demande dûment rempli ;
	належним чином заповнена анкета;
	✓ Quatre photographies de face, tête nue, de format 3,5 cm x
	4,5 cm, récentes et parfaitement ressemblantes ;
⇒ Toutes catégories	
	Чотири фотографії нещодавні, формат 3,5 см х 4,5 см, та
(Cas n°1, n°2, n°3, n°4)	ідеально схожі
Усі категорії	✓ Justificatif de domicile ou d'hébergement : Facture au nom de
,	l'intéressé (facture d'eau, de gaz, d'électricité, de téléphone)
(Випадок № 1, № 2, № 3, №	ou au nom de son hébergeant ; ou quittance de loyer au nom
4)	du demandeur ou de son hébergeant ; ou attestation
	d'hébergement par un foyer ou une association (les
	déclarations sur l'honneur sans autre justificatif sont
	acceptées lorsqu'il s'agit d'une personne morale).
	Доказові документи місця проживання або тимчасового перебування:
	рахунок-фактура на ім'я відповідної особи (рахунок за воду, газ,
	електроенергію, телефон) або на ім'я господаря; або квитанція про
	орендну плату на ім'я заявника або його власника; або довідка про
	проживання в гуртожитку чи асоціації (присяжні заяви без інших
	доказів приймаються у випадку юридичної особи).
Coo. m91 . Doccourtisco	✓ Justificatif de nationalité : passeport valide ou périmé depuis
 <u>Cas n°1</u>: Ressortissants ukrainiens résidant en 	moins de deux ans, ou CNI valide ou périmée depuis moins de

ukrainiens résidant en Ukraine avant le 24 février 2022 et déplacés d'Ukraine à partir du 24 février ou après cette date ou présents à cette date dans une Etatmembre de l'Union

Випадок № 1: громадяни України, які проживали в Україні до 24 лютого 2022 року та були переміщені з України з 24 лютого або після цієї дати або перебувають на цю дату в державі-члені Союзу

deux ans, ou attestation consulaire ukrainienne.

Підтвердження громадянства: паспорт, дійсний або термін дії якого закінчився менше двох років тому, або, Підтвердження особистості або термін дії якого закінчився менше двох років тому, або консульська довідка України.

Copie du tampon d'entrée dans l'espace Schengen (ou à défaut, tout justificatif attestant d'un déplacement hors d'Ukraine, entre autres justificatifs de déplacement);

Копія штампу про в'їзд до Шенгенської зони (або, якщо це не так, будь-який доказ, що підтверджує поїздку за межі України.

Copie du visa Schengen (si passeport non biométrique) ou compostage du document de voyage.

Копія шенгенської візи (якщо небіометричний паспорт) або штамп в nacnopmi.



Cas n°2: Les apatrides ou ressortissants d'un pays tiers autre que l'Ukraine qui ont bénéficié d'une protection internationale ou d'une protection nationale équivalente en Ukraine avant le 24 février

Випадок № 2: особи без громадянства або громадяни третьої країни, відмінної від України, які скористалися міжнародним захистом або еквівалентним національним захистом в Україні до 24 лютого

Cas n°3: Membres de famille des deux premières catégories

Випадок №3: Члени сім'ї перших двох категорій ✓ Justificatif d'état-civil : CNI, passeport, ou tout autre document justifiant de l'état civil (livret de famille...);

Доказ цивільного стану:, паспорт або будь-який інший документ, що підтверджує цивільний стан

✓ Copie du titre leur octroyant la protection internationale ou nationale en Ukraine;

Копія *документа*, що надає їм міжнародний або національний захист в Україні

✓ Copie du tampon d'entrée dans l'espace Schengen (ou à défaut, tout autre justificatif attestant d'un déplacement hors d'Ukraine, entre autres justificatifs de déplacement).

Копія штампу про в'їзд до Шенгенської зони (або, якщо це не так, будь-який доказ, що підтверджує поїздку за межі України.

✓ Justificatif d'état-civil: CNI, passeport, ou tout autre document justifiant de l'état civil;

Доказ цивільного стану:паспорт або будь-який інший документ, що підтверджує цивільний стан

✓ Justificatif du lien de famille avec la personne d'une des deux premières catégories ;

Доказ родинних зв'язків з особою однієї з перших двох категорій;

✓ Copie du tampon d'entrée dans l'espace Schengen (ou à défaut, tout autre justificatif attestant d'un déplacement hors d'Ukraine, entre autres justificatifs de déplacement).

Копія штампу про в'їзд до Шенгенської зони (або, якщо це не так, будь-який доказ, що підтверджує поїздку за межі України.

Cas n°4: RPT qui était en séjour régulier en Ukraine et qui ne peuvent dans leur pays dans des conditions sûres et durables ainsi que les membres de leur famille

Випадок № 4: громадяни інших країн, які легально проживали в Україні і не можуть повернутися до своєї країни в безпечних і тривалих умовах, а також члени їх сімей

✓ Les pièces justificatives à transmettre pour cette catégorie seront arbitrées ultérieurement.

Перелік документів для цієї категорії буде розглянуто пізніше



Photo d'identité Фото

Formulaire de demande d'autorisation provisoire de séjour (APS) au titre de la protection temporaire

Бланк заяви про надання дозволу на тимчасове проживання (APS) під тимчасовим захистом

Tous les renseignements demandés doivent être complétés

Вся інформація, що вимагається в цьому документі, має бути заповнена

Merci de compléter en lettres latines

<u>Будь ласка, заповніть латинськими лі</u>	<u>терами</u>				
<u>Votre</u>	e état civil				
<u> — — — — — — — — — — — — — — — — — — —</u>					
□ Monsieur 40ловік □ Madame жінка	oroniau eman				
NOM : (дівоче прізвище)	PRENOM: IM'Я				
NOM d'USAGE : Прізвище					
DATE DE NAISSANCE : / / ДАТА НАРОДЖЕННЯ	LIEU DE NAISSANCE : Місце народження				
LIEU DE RESIDENCE EN UKRAINE : МІСЦЕ ПРОЖИВАННЯ В УКРАЇНІ					
NATIONALITE: НАЦІОНАЛЬНІСТЬ					
<u>Vos coordo</u>	nnées en France				
Ваші контакі	<u>тні дані у Франції</u>				
ADRESSE :					
адреса					
ADRESSE MAIL: ПОШТОВА АДРЕСА					
N° DE TELEPHONE :					
ТЕЛЕФОННИЙ НОМЕР					
<u>Votre ent</u>	trée en France				
<u>Ваш в'їз</u>	<u>гд до Франції</u>				
N° DU PASSEPORT OU DU DOCUMENT DE VOYA					
A DEFAUT PIECE D'IDENTITE (ex. PASSEPORT IN HOMEP ПАСПОРТА АБО ПРОЇЗДНОГО ДОКУМЕНТА					
документ, що посвідчує особу					
AUTORITE DE DELIVRANCE :					
ОРГАН, ЯКИЙ ВИДАВ ДОКУМЕНТ VALABLE DU / / AU / /					
ДІЙСНІ З _ ДО _	- -				
DATE D'ENTREE EN FRANCE : _ /_ / _ / ДАТА В'ÏЗУ У ФРАНЦІЮ:					



ви вже отримали документ на проживання у Фр номер (10-значний номер)	ранції? так ні якщо так, будь ласка, вкажіть свій іноземний
Votre s	situation familiale
Вац	ц сімейний стан
□ Célibataire/ <u>Неодружений</u> □ Marié (e)/_ <u>О</u>	<i>д<u>ружений</u> □</i> Concubin / <i><u>Співжиття</u>) □</i> Veuf/ve <i>∣ <u>Вдов</u></i>
☐ Divorcé/sé	paré <u>/Розлучений/розлучена</u>
NOM DU CONJOINT :	PRENOM DU CONJOINT :
Прізвище ЧОЛОВІКА	ІМ'Я ЧОЛОВІКА
DATE DE NAISSANCE DU CONJOINT :	LIEU DE NAISSANCE DU CONJOINT :
ДАТА НАРОДЖЕННЯ ЧОЛОВІКА	МІСЦЕ НАРОДЖЕННЯ ЧОЛОВІКА
NATIONALITE DU CONJOINT : НАЦІОНАЛЬНІСТЬ ЧОЛОВІКА	ADRESSE DE RESIDENCE DU CONJOINT EN UKRAINE : АДРЕСА ПРОЖИВАННЯ ЧОЛОВІКА В УКРАЇНІ:
	JAMES AND
	ADRESSE DE RESIDENCE ACTUELLE DU
	CONJOINT (SI DIFFERENTE) : ПОТОЧНА АДРЕСА ПРОЖИВАННЯ ЧОЛОВІКА
	TIOTO ITA AGI ECA TII ONO IDAITINI TOTO DINA
DATE DU MARIAGE :	
ДАТА Шлюбу	
DATE DU DECES DU CONJOINT ДАТА СМЕРТІ ЧОЛОВІКА	
DATE DU DEBUT DU CONCUBINAGE :	
ДАТА ПОЧАТКУ СПІЛЬНОГО ЖИТТЯ	

Vos enfants

<u>ваші діти</u>

NOM Прізвище	PRENOM ім'я	NATIONALITE НАЦІОНАЛЬНІСТЬ	Date de naissance Дата народженн я	SEXE <i>M/чоловік</i> <i>F/жінка</i>	Présence en France (oui/non) Присутність у Франції (так/ні)	Numéro de passeport ou pièce d'identité (le cas échéant et si présents en France) Номер паспорта або документа, що посвідчує особу (якщо є і якщо є у Франції)



Autres membres de votre famille en France

Інші члени вашої родини у Франції

NOM Прізвище	PRENOM ім'я	LIEN DE PARENTE Fils/син Fille/ дівчина	NATIONALITE НАЦІОНАЛЬНІСТЬ	date de naissance Дата народженн я	SEXE М /чоловік F /жінка	Date d'entrée en France Дата в'їзду до Франції

Votre famille dans l'Union européenne ou Etats associés

Ваша сім'я в Європейському Союзі або асоційованих державах

Avez-vous des membres de famille actuellement dans d'autres Etats de l'Union Européenne ou Etats associés (Islande, Lichtenstein, Norvège, Suisse) ? Si oui, pouvez-vous remplir le tableau ci-dessous ? Чи є у вас члени сім'ї в інших країнах Європейського Союзу або асоційованих державах (Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія, Швейцарія)? Якщо так, чи можете ви заповнити таблицю нижче

NOM Прізвищ е	PRENOM ім'я	LIEN DE PARENTE Fils/син Fille/ дівчина	NATIONALITE НАЦІОНАЛЬНІСТЬ	date de naissance Дата народжен ня	SEXE M/ чоловік F/жінка	Etat d'accueil приймаю ча держава	Bénéficiaire de la protection temporaire (OUI/NON) Одержувач тимчасового захисту (ТАК/НІ)
							_

Votre activité professionnelle

Ваша професійна діяльність

Profession exercée:	
Професія :	_
Occupez-vous actuellement un emploi en France?	∐ О∪і/ /так ∐ Non /ні
Ви зараз працюєте у Франції?	
Si oui : /так	
NOM DE L'EMPLOYEUR ACTUEL :	
ПІБ ТОЧНОГО РОБОТОДАТЕЛЯ	
ADRESSE DE L'EMPLOYEUR ACTUEL :	
АДРЕСА РОБОТОДАТЕЛЯ	
Votre employeur a-t-il sollicité une autorisation de	travail auprès du service « main d'œuvre
étrangère » ? 🗌 Oui/ так 🔲 Non/ ні	

Ваш роботодавець запитував дозвіл на роботу у службі «іноземна робоча сила»?



Votre éligibilité à la protection temporaire Ваше право на тимчасовий захист

Veuillez cocher la case correspondant à votre situation : Будь ласка, поставте галочку, що відповідає вашій ситуації: :
 1. De nationalité ukrainienne, vous résidiez en Ukraine avant le 24 février 2022;/ За національністю Ви проживали в Україні до 24 лютого 2022 року 2. Vous n'êtes pas ressortissant ukrainien et vous bénéficiez d'une protection internationale ou nationale équivalente octroyée par les autorités ukrainiennes; / Ви не є громадянином України і отримуєте еквівалентний міжнародний або національний захист, наданий українською владою 3 Vous êtes membre de famille d'une personne visée aux points 1 ou 2; /Ви є членом сім'ї особи, зазначеної в пунктах 1 або 2 4. Vous n'êtes pas ressortissant ukrainien et vous êtes titulaire d'un titre de séjour permanent en cours de validité, délivré par les autorités ukrainiennes / Ви не є громадянином України і маєте дійсний дозвіл на постійне проживання, виданий українською владою
Je soussigné(e) atteste sur l'honneur que les renseignements inscrits sur le présent formulaire sont complets et conformes à la réalité de ma situation personnelle./ Я, нижчепідписаний) присягається, що інформація введені в цій формі є повними і відображають реальність моєї особистої ситуації.
Fait . à MICTO Дата
Signature du demandeur <mark>Підпис Заявника</mark>
<u>Cadre réservé à l'administration</u> <u>Зарезервовано для адміністрації</u>
Eléments complémentaires :
Le demandeur est-il défavorablement connu des services de police ? ☐ Oui ☐ Non
Le demandeur ou ses enfants mineurs sont-ils en situation de vulnérabilité ou semblent-ils l'être ?:
Si oui, détailler :
<u>Décision</u> : Le bénéfice de la protection temporaire est reconnu au demandeur et à ses enfants mineurs : ☐ Oui ☐ Non
Observations:





DECLARATION DE DOMICILE

Je soussigné M/Mme (Nom – Prénom de l'hébergeant) :
Déclare héberger
M (Nom – Prénom de l'hébergé) :
Lien de parenté :
A l'adresse suivante :
Depuis le
Fait à , le
Signature du (de la) déclarant(e) :
JUSTIFICATIFS À JOINDRE IMPÉRATIVEMENT AU PRÉSENT CERTIFICAT : Carte nationale d'identité française ou titre de séjour de l'hébergeant ET
Quittance de loyer, facture d'eau, de gaz, d'électricité, de téléphone, au nom de l'hébergeant datée de moins de 3 mois